



## BARREL RACING & POLE BENDING

Du 27 au 29 octobre

### FORMULAIRE D'INSCRIPTION/*NOMINATION FORM*

Pour un couple Cheval/Cavalier

#### CHEVAL/HORSE

Nom / Name : ..... SIRE / N° Passport : .....

Sexe : [ ] Mare [ ] Stallion [ ] Gelding      Année de naissance / Birthdate : .....

Race : .....

Catégorie si poney      A       B       C       D

#### CAVALIER/RIDER

Nom / Name: ..... Prénom / First Name: .....

N°FFE ou AFEW: .....

Année de naissance / Birthdate : .....

Adresse : .....

Code Postal : ..... Ville : ..... Pays : .....

Tel. : ..... E-mail: .....

## PROGRAMME/*SCHEDULE*

### Jeudi 27 octobre

11h00 -13h00 : Coupe d'Europe – 1<sup>er</sup> Go

17h30 -19h30 : Coupe de France – 1<sup>er</sup> Go

19h30 – 20h30 : Coupe d'Europe – 2<sup>ème</sup> Go

### Vendredi 28 octobre

08h00 – 10h30 : Finale NBHA Pole Bending / Finale NBHA Barrel Racing – 1er Go

13h00 – 14h30 : Finale de la Coupe d'EUROPE et remise des prix

19h15 – 20h30 : Coupe de France – 2<sup>ème</sup> Go

### Samedi 29 octobre

10h00 – 12h30: Finale NBHA Pole Bending / Finale NBHA Barrel Racing – 2ème Go

16h30 – 18h30 : Finale de la Coupe de France

Remise des prix : Finales : NBHA Pole Bending – NBHA Barrel Racing

Remise des prix : Coupe de France

| <b>COUPE D'EUROPE</b>              |          |  |                |
|------------------------------------|----------|--|----------------|
| Open                               | 150,00 € |  |                |
| <b>COUPE DE FRANCE</b>             |          |  |                |
| Poney                              | 30,00 €  |  |                |
| Youth <b>Membre NBHA</b>           | 40,00 €  |  |                |
| Youth                              | 50,00 €  |  |                |
| Open <b>Membre NBHA</b>            | 60,00 €  |  |                |
| Open                               | 80,00 €  |  |                |
| <b>FINALE NBHA – BARREL RACING</b> |          |  |                |
| Poney                              | 30,00 €  |  |                |
| Youth                              | 40,00 €  |  |                |
| Open                               | 60,00 €  |  |                |
| Senior                             | 60,00 €  |  |                |
| Novice                             | 50,00 €  |  |                |
| <b>FINALE NBHA – POLE BENDING</b>  |          |  |                |
| Poney                              | 30,00 €  |  |                |
| Youth                              | 40,00 €  |  |                |
| Open                               | 60,00 €  |  |                |
|                                    |          |  |                |
| <b>Office Charge obligatoire</b>   |          |  | <b>20,00 €</b> |
| <b>TOTAL</b>                       |          |  |                |

## **BARREL RACING :**

- La 7<sup>ème</sup> Coupe d'Europe – **Prime 15 000,00€**
- La 11<sup>ème</sup> Coupe de France – **Reverse 100% des engagements**
- La Finale NBHA of France – **Reverse 100% des engagements**

## **POLE BENDING :**

- La Finale NBHA of France – **Reverse 100% des engagements**

## ATTESTATION DE CESSION DE DROIT A L'IMAGE/ CERTIFICATE OF IMAGE REPRODUCTION RIGHT

**A l'attention de tous les participants au salon, gardiens et/ou propriétaires d'équidés/**

*For the attention of every association member, owner or guardian of donkeys, ponies and horses taking part in the exhibition*

**Je soussignée Mlle, Mme, M/ I, the undersigned Miss – Mrs – Mr .....**

**Propriétaire ou gardien d'équidés/ Owner or guardian of the horse / horses .....**

.....

.....

Déclare par la présente céder mon droit à l'image, à la société GL events Exhibitions ou toute autre société intégrée au groupe GL events à:

- filmer et photographier mon image ainsi que celle de mes chevaux et/ou biens à l'occasion du Salon ;
- fixer, exploiter, reproduire, diffuser et communiquer les images susvisées sur les supports de fixation suivants : catalogues commerciaux, sites internet [www.gl-events.com](http://www.gl-events.com), [www.equitalyon.com](http://www.equitalyon.com), chaîne de télévision interne à Eurexpo à l'occasion du Salon, chaîne de télévision interne au groupe GL events et plus généralement via tout moyen de télédiffusion, numérisation, écrit, vidéo

Le groupe GL events pourra utiliser directement et/ou indirectement ces images dans le cadre de la présentation et/ou promotion de son activité et/ou son savoir-faire, ce **que j'accepte expressément.**

- Durée : 3 ans
- Territoire : Monde Entier
- Supports de fixation et de diffusion : brochures, magazines, catalogues, intranet, internet, tout système interactif destiné aux téléphones mobiles, extranet, CD-Rom, DVD, blu ray, clé USB, banques d'images, mailings, affichage, presse, papiers, objets publicitaires (pin's, t-shirts, porte-clés), diffusion cinématographique, télédiffusion y compris câble, satellite, ondes hertziennes ou tout autre support et procédé de fixation ou d'enregistrement, pouvant être utilisés à des fins publicitaires et promotionnelles, d'information et d'illustration à usage interne et externe.

Cette autorisation de diffusion est consentie gratuitement.

*Hereby declare that I transfer my image rights to GL events Exhibition and any other company integrated to GL events to :*

- *Film and take photographs of myself and my horses and/or of the exhibited goods.*
- *Fix, operate, reproduce, broadcast and communicate these pictures on the following fixation supports: business catalogue, [www.gl-events.com](http://www.gl-events.com), [www.equitalyon.com](http://www.equitalyon.com) websites, Eurexpo and GL events television for the trade show and any other television broadcasting, digital, paper, and video.*

*GL events can use directly and/or indirectly these pictures for its activity and/or its know-how presentation and/or promotion, what I totally accept.*

- *Duration: 3 YEARS*
- *Region: WHOLE WORLD*
- *Capture and dissemination media: brochures, magazines, catalogues, intranet, Internet, any interactive system designed for mobile phones, extranet, CD-Rom, DVD, blu ray, USB key, image banks, mailshots, posters, press, papers, publicity material (badges, T-shirts, keyrings), film, television broadcasts including cable, satellite, radio waves or by any other means and processes of capturing or recording, for the purposes of advertising, promotion, information and illustration for internal and external use.*

*I freely consent to this agreement.*

En remplissant et en signant le formulaire d'engagement, le cavalier reconnaît et accepte les conditions du Rulebook de la NBHA, les règles du contrat de participation éleveur/compétiteur de l'organisateur, les règles liées à la médication, et atteste céder son droit à l'image. En signant le formulaire d'engagement, le responsable du cheval confirme que le cheval n'a pas de maladie contagieuse, et qu'il bénéficie d'une assurance en responsabilité civile. Les modifications de réservation/inscription ne peuvent se faire que par le biais du show office.

*With the submission of this entry, the rider accepts the rulebook of the NBHA, the rules on the breeders/competitors contract of participation, the medication regulations and the certificate of image reproduction right. Medication controls can happen any time. Signing the entry form confirm that the horse is free of contagious diseases and that a third party insurance has been taken. Changes in bookings and entries may only be made through the show office.*

Date :   /   /

Signature :

## **BOX/ STALL**

Les chevaux sans réservation de box seront refusés sur le salon. *Any horse without prior box reservation will be refused on site.*

ATTENTION : le présent document est un formulaire d'inscription aux compétitions et ne permet en aucun cas la réservation de box. Il est donc impératif de renvoyer le Contrat de Participation Eleveur/Compétiteur dûment complété, signé et accompagné du règlement total ou de 50% d'acompte à :

*WARNING : this document is a registration form for competitions and does not constitute a reservation for box. It is mandatory to send the Breeders/Competitors Participation Contract filled and signed with your total payment or your deposit corresponding to 50% of the total amount to:*

**GL events Exhibitions Salon Equita Lyon 59 Quai Rambaud CS 50056 | 69285 Lyon Cedex**

[florence.chaury@gl-events.com](mailto:florence.chaury@gl-events.com)

**Merci de renvoyer votre inscription à l'adresse suivante :**

Nanou ELINGUEL – 4, rue de la Poste

60141 BOURSONNE

Tel. : 06 19 82 58 01

E-mail : [nadineelinguel@aol.com](mailto:nadineelinguel@aol.com) – [sophie.elinguel@laposte.net](mailto:sophie.elinguel@laposte.net)

**ENGAGEMENT A RENVOYER AVANT LE 10 OCTOBRE 2016**

# INFORMATIONS

## COUPE D'EUROPE

Ouverte à tous – **Catégorie** : Open – Sans division 2 chevaux maximum par cavalier

**ATTENTION** : La finale étant filmée par EQUIDIA : maximum de chevaux au départ : 70

### Répartition de la prime

|              | Français  | - Taxes 15 % | Résidents Hors France |
|--------------|-----------|--------------|-----------------------|
| 1er          | 3 750,00  | -562,5       | 3 187,50              |
| 2ème         | 2 850,00  | -427,5       | 2 422,50              |
| 3ème         | 2 250,00  | -337,5       | 1 912,50              |
| 4ème         | 1 800,00  | -270         | 1 530,00              |
| 5ème         | 1 500,00  | -225         | 1 275,00              |
| 6ème         | 1 200,00  | -180         | 1 020,00              |
| 7ème         | 900       | -135         | 765                   |
| 8ème         | 750       | -112,5       | 637,5                 |
|              |           |              |                       |
| <b>TOTAL</b> | 15 000,00 | -2 250,00    | 12 750,00             |

### Article 182 B du Code général des impôts

- Modifié par [Décret n°2013-463 du 3 juin 2013 - art. 1](#)

I. Donnent lieu à l'application d'une retenue à la source lorsqu'ils sont payés par un débiteur qui exerce une activité en France à des personnes ou des sociétés, relevant de l'impôt sur le revenu ou de l'impôt sur les sociétés, qui n'ont pas dans ce pays d'installation professionnelle permanente :

a. Les sommes versées en rémunération d'une activité déployée en France dans l'exercice de l'une des professions mentionnées à [l'article 92](#) ;

b. Les produits définis à l'article 92 et perçus par les inventeurs ou au titre de droits d'auteur, ceux perçus par les obtenteurs de nouvelles variétés végétales au sens des [articles L. 623-1 à L. 623-35](#) du code de la propriété intellectuelle ainsi que tous produits tirés de la propriété industrielle ou commerciale et de droits assimilés ;

c. Les sommes payées en rémunération des prestations de toute nature fournies ou utilisées en France.

d. Les sommes, y compris les salaires, correspondant à des prestations sportives fournies ou utilisées en France, nonobstant les dispositions de [l'article 182 A](#) ;

II. Le taux de la retenue est fixé à 33 1/3 %.

Il est ramené à 15 % pour les rémunérations visées au d du I.

La retenue s'impute sur le montant de l'impôt sur le revenu établi dans les conditions prévues à [l'article 197 A](#).

III. Le taux de la retenue est porté à 75 % :

a) Lorsque les sommes et produits mentionnés aux a et b du I sont payés à des personnes domiciliées ou établies dans un Etat ou territoire non coopératif au sens de [l'article 238-0 A](#) ;

b) Lorsque les sommes, autres que les salaires, mentionnées aux c et d du I sont payées à des personnes domiciliées ou établies dans un Etat ou territoire non coopératif au sens de l'article 238-0 A, sauf si le débiteur apporte la preuve que ces sommes correspondent à des opérations réelles qui ont principalement un objet et un effet autres que de permettre leur localisation dans un Etat ou territoire non coopératif.

# REGLEMENT

Etre titulaire d'un permis de compétition FFE ou AFEW

Carnet sire validé, aucun titre provisoire (ou transfert) ne sera accepté

Les chevaux doivent être munis d'un transpondeur et à jour de leurs vaccins

Un même cheval pourra concourir 2 fois dans la même épreuve (maximum 2 fois dans le même "go "). Un même cavalier peut monter autant de chevaux qu'il souhaite (sauf pour la **Coupe d'Europe**).

**Sont disqualificatifs (liste non exhaustives) :**

Chute d'un baril - Chute du cavalier - Les crampons (pointes de tungstène ...) - L'usage de la cravache (**y compris dans le paddock de détente**) - L'usage du flot des rênes - Erreur de parcours - Trace de sang sur les flancs - Trace de sang à la commissure des lèvres.

Tous les gestes de brutalité envers son cheval - Toutes paroles ou gestes incorrects envers les organisateurs et les juges.

**Définitions :**

**Youth :** cavalier ayant 18 ans ou moins au 1<sup>er</sup> janvier 2016

**Open :** ouvert à tous

**Senior :** cavalier ayant 50 ans

**Novice Horse :** 1<sup>ère</sup> année de compétition pour le cheval

Toute personne portant atteinte ou ayant porté atteinte à l'intérêt du barrel racing ainsi qu'à la NBHA of France sera exclue d'office de la compétition sans recours, ni remboursement des sommes engagées.

## COUPE DE FRANCE

Ouverte à tous - **Catégorie :** Poney – Youth - Open – Sans division

## FINALE NBHA OF France – BARREL RACING

Conditions de participation à la finale :

Avoir validé 3 concours dans l'année 2016

Pour les cavaliers n'ayant validé que 2 concours, l'inscription à la Coupe de France sera prise en compte pour une 3<sup>ème</sup> participation.

**Catégories:** Poney - Youth – Open – Senior – Novice horse

## Finale NBHA of France – Pole Bending

Conditions de participation à la finale :

Avoir validé 3 concours dans l'année 2016

**Catégories:** Poney - Youth – Open

**Pour toutes questions, n'hésitez pas à contacter le secrétariat NBHA of France**